

Cambridge Introductions to Music

Program Music

Program music was one of the most flexible and contentious novelties of the long nineteenth century, covering a diverse range that included the overtures of Beethoven and Mendelssohn, the literary music of Berlioz and Schumann, Liszt's symphonic poems, the tone poems of Strauss and Sibelius, and compositions by groups of composers in Russia, Bohemia, the United States, and France. In this accessible *Introduction*, Jonathan Gregor explores program music's ideas and repertoire, discussing both well-known and less familiar pieces by an array of nineteenth- and twentieth-century composers. Setting program music in the context of the intellectual debates of the period, Gregor presents the criticism of writers like A.B. Marx and Hanslick to reveal program music's growth, dissemination, and reception. This comprehensive overview features numerous illustrations and music examples and provides detailed case studies of battle music, Shakespeare settings, and Goethe's *Faust*.

JONATHAN GREGOR is Associate Professor of Musicology at the University of Cincinnati, College-Conservatory of Music. He is the author of *Liszt as Transcriber* (Cambridge, 2010), winner of the inaugural Alan Walker Book Award from the American Liszt Society, as well as articles and reviews in numerous academic journals. Since 2012 he has been editor of the *Journal of the American Liszt Society*. His research interests in musical reproduction, confluences of virtuosity and gender, and music and memory have led to critical editions of works by C.P.E. Bach and Clara Schumann.

A complete list of books in the series is featured at the back of this book.

Cambridge University Press
978-1-107-03252-1 - Cambridge Introductions to Music: Program Music
Jonathan Gregor
Frontmatter
[More information](#)

Cambridge University Press
978-1-107-03252-1 - Cambridge Introductions to Music: Program Music
Jonathan Gregor
Frontmatter
[More information](#)

Cambridge Introductions to Music

Program Music

JONATHAN KREGOR



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

Cambridge University Press
978-1-107-03252-1 - Cambridge Introductions to Music: Program Music
Jonathan Gregor
Frontmatter
[More information](#)

CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

University Printing House, Cambridge CB2 8BS, United Kingdom

Cambridge University Press is part of the University of Cambridge.

It furthers the University’s mission by disseminating knowledge in the pursuit of education, learning and research at the highest international levels of excellence.

www.cambridge.org
Information on this title: www.cambridge.org/9781107657250

© Jonathan Gregor 2015

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press.

First published 2015

Printed in the United Kingdom by TJ International Ltd., Padstow, Cornwall

A catalogue record for this publication is available from the British Library

Library of Congress Cataloguing in Publication data

Kregor, Jonathan, 1978–

Program music / Jonathan Gregor.

pages cm. – (Cambridge introductions to music)

Includes bibliographical references and index.

ISBN 978-1-107-65725-0

1. Program music. I. Title.

ML3300.K724 2015

781.5'6–dc23

2014032237

ISBN 978-1-107-03252-1 Hardback

ISBN 978-1-107-65725-0 Paperback

Cambridge University Press has no responsibility for the persistence or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this publication, and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate.

Contents

<i>List of figures</i>	<i>page</i> viii
<i>List of music examples</i>	ix
<i>List of tables</i>	xiv
<i>Acknowledgments</i>	xvi
<i>Note on the text</i>	xvii
Introduction	1
Music and meaning	1
Repertoire and scope	3
Historiography and structure	4
Chapter 1 Characters, topics, and the programmatic battlefield	7
Program music’s building blocks: topics and character pieces	9
Dittersdorf’s “Ovid” symphonies	12
The art of war in music (I): historical battles	21
The art of war in music (II): fighting back	28
Chapter 2 Expression, musical painting, and the concert overture	39
Beethoven and the overture	39
Excursette: Shakespeare’s <i>Hamlet</i>	49
A.B. Marx, Felix Mendelssohn, and musical painting	56
Chapter 3 Berlioz and Schumann on music and literature	69
Berlioz and the programmatic symphony	70
<i>Roméo et Juliette</i> and the semi-symphony	80
Programmatic modes of music criticism	81
Schumann and the programmatic piano cycle	88
	v

vi	<i>Contents</i>	
	Chapter 4 Liszt and the symphonic poem	99
	From overture to symphonic poem	100
	Symphony and poetry in the symphonic poem	105
	Between mythology and history: Liszt’s character studies	111
	History and literature “in pictures and tones”	124
	Chapter 5 The New German School and beyond	129
	Toward a “Beethoven of the future”: Liszt’s “Dante” Symphony	129
	The New German School	135
	Hanslick on music and meaning	136
	Forging a tradition: Liszt’s programmatic protégés	139
	Disillusioned disciples: Joachim, Bülow, and Raff	144
	Liszt’s New German legacy	150
	The New Russian School	152
	Chapter 6 <i>Excursus</i>: Faust	161
	Goethe’s <i>Faust</i> : origins, themes, legacy	161
	Symphonic metamorphoses (I): Wagner, Liszt	167
	Symphonic metamorphoses (II): Rubinstein, Mayer	178
	Faust for one: Gregoir, Alkan	185
	Chapter 7 Programmatic paths around the <i>fin de siècle</i>: Mahler and Strauss	195
	Strauss as heir to the New German School	195
	Mahler and the end of the programmatic symphony	203
	Strauss and the end of the characteristic	214
	Chapter 8 Programming the nation	227
	Mendelssohn’s Scottish complex and Liszt’s German <i>Hungaria</i>	227
	Bohemia	232
	The Boston Six	239
	Sibelius	248
	Chapter 9 “Ars Gallica”	253
	Saint-Saëns and the symphonic poem	255
	César Franck and the “Bande”	262

Cambridge University Press
978-1-107-03252-1 - Cambridge Introductions to Music: Program Music
Jonathan Gregor
Frontmatter
[More information](#)

	<i>Contents</i>	vii
The challenge of the instrumental ballad		265
A return to musical painting? Debussy and Ravel		273
<i>Notes</i>		281
<i>Guide to further reading</i>		303
<i>Index</i>		309

Figures

0.1	Mihály Zichy, <i>From the Cradle to the Grave (Du berceau jusq’au cercueil)</i> . Reprinted by Courtesy of the Archives of the Budapest Opera House	page 5
3.1	J.M.W. Turner, <i>Childe Harold’s Pilgrimage, Italy</i> (1832). Tate, London / Art Resource, NY	77
4.1	Eugène Delacroix, <i>Mazeppa</i> (1824). © The Art Gallery Collection / Alamy	115
4.2	Wilhelm von Kaulbach, <i>The Battle of the Catalaunian Plains (Battle of Châlons)</i> (1837). Bpk, Berlin / Staatsgalerie, Stuttgart, Germany / Art Resource, NY	125
5.1	<i>Lenore</i> . Steel engraving, probably by Carl Mayer of Nuremberg, in <i>Panorama der deutschen Klassiker</i> (Stuttgart: Karl Göpel, c.1847), 2:80. Photograph by the author	149
6.1	Ary Scheffer, <i>Faust with the Cup of Poison</i> (1852). Scala / Art Resource, NY	185
7.1	Moritz von Schwind, <i>How the Animals Buried the Hunter (Wie die Tiere den Jäger begraben; 1850)</i> , in Otto Weigmann, ed., <i>Schwind. Des Meisters Werke in 1265 Abbildungen</i> (Stuttgart and Leipzig: Deutsche Verlags-Anstalt, 1906), 296. Photograph by the author	212
9.1	Katsushika Hokusai, <i>The Great Wave off Kanagawa</i> . © Heritage Image Partnership Ltd / Alamy	276

Music examples

1.1	Henselt, “Si oiseau étais, à toi je volerais,” mm. 1–4	page 11
1.2	Dittersdorf, “Ovid” Symphony no. 4, II, mm. 1–36	17
1.3	Dittersdorf, “Ovid” Symphony no. 4, III, mm. 1–8, annotated	18
1.4a	Dittersdorf, “Ovid” Symphony no. 5, I, mm. 94–101	19
1.4b	Dittersdorf, “Ovid” Symphony no. 5, II, mm. 17–20	19
1.4c	Dittersdorf, “Ovid” Symphony no. 5, IV, mm. 54–57	19
1.5a	Ernst Boehe, <i>From Odysseus’s Travels</i> , “Odysseus” theme	20
1.5b	Boehe, <i>From Odysseus’s Travels</i> , “Penelope” theme	20
1.6	Koczwara, <i>The Battle of Prague</i> , “The Attack,” mm. 9–12	23
1.7	Spohr, Symphony no. 4, motivic transformation in third (mm. 337–342) and fourth (mm. 1–16, 46–53) movements	27
1.8	Bartók, <i>Kossuth</i> , mm. 1–6	32
1.9	Bartók, <i>Kossuth</i> , mm. 454–461, arr. Bartók	33
1.10	Debussy, <i>En blanc et noir</i> , II, mm. 161–173	35
1.11	Debussy, <i>En blanc et noir</i> , II, mm. 1–6	36
2.1	Beethoven, “Namensfeier” Overture, mm. 17–21	41
2.2	Beethoven, <i>Coriolan</i> Overture, mm. 46–55, strings	44
2.3	Beethoven, <i>Coriolan</i> Overture, mm. 296–314	46
2.4	Beethoven, <i>Egmont</i> Overture, mm. 1–9, arr. Richard Metzdorff	47
2.5	Beethoven, <i>Egmont</i> Overture, mm. 82–100, amended	48
2.6	Beethoven, <i>Egmont</i> Overture, mm. 307–310, arr. Metzdorff	48
2.7	Joachim, <i>Hamlet</i> , mm. 205–208	52
2.8	Liszt, <i>Hamlet</i> , martial transformation of “To be or not to be” theme, mm. 105–108, arr. August Stradal	54
2.9	Gade, <i>Hamlet</i> Overture, mm. 20–21, arr. unidentified	54

x	<i>List of music examples</i>	
2.10	Gade, <i>Hamlet</i> Overture, mm. 211–232, arr. unidentified	55
2.11	Mendelssohn, <i>A Midsummer Night’s Dream</i> Overture, mm. 198–201	57
2.12	Mendelssohn, <i>A Midsummer Night’s Dream</i> Overture, mm. 663–682	57
2.13a	Mendelssohn, <i>Meeresstille und glückliche Fahrt</i> (<i>Calm Sea and Prosperous Voyage</i>), mm. 1–4	60
2.13b	Mendelssohn, <i>Meeresstille und glückliche Fahrt</i> , mm. 99–108, 185–196	60
2.14	Mendelssohn, <i>Meeresstille und glückliche Fahrt</i> , mm. 29–40	61
2.15	Mendelssohn, <i>Meeresstille und glückliche Fahrt</i> , harmonic reduction of mm. 49–99	62
2.16	Mendelssohn, Overture to <i>The Tale of the Beautiful Melusine</i> , mm. 343–360, arr. unidentified	65
2.17	Mendelssohn, Overture to <i>The Tale of the Beautiful Melusine</i> , mm. 1–8, arr. unidentified	66
2.18	Mendelssohn, Overture to <i>The Tale of the Beautiful Melusine</i> , mm. 394–396, arr. unidentified	66
3.1	Berlioz, <i>Symphonie fantastique</i> , V, mm. 241–248 (“Ronde du Sabbat”), arr. Franz Liszt	74
3.2	Berlioz, <i>Harold en Italie</i> , “Harold aux montagnes,” mm. 38–45, solo viola (Harold’s theme)	77
3.3	Berlioz, <i>Harold en Italie</i> , “Marche de Pèlerins,” mm. 56–76, arr. Liszt	78
3.4	Moscheles, 12 “Characteristic” Études, op. 95, no. 11 (“Dream”), mm. 119–129	87
3.5	Schumann, <i>Carnaval</i> , “Florestan,” mm. 7–24	92
3.6	Schumann, <i>Dauidsbündlertänze</i> , Book I, no. 2, mm. 1–8	94
3.7	Schumann, <i>Dauidsbündlertänze</i> , Book I, no. 9, mm. 1–8	95
3.8	Schumann, <i>Dauidsbündlertänze</i> , Book II, no. 9, mm. 41–59	96
3.9	Schumann, <i>Dauidsbündlertänze</i> , Book II, no. 7, mm. 1–8	96
4.1	Liszt, <i>Ce qu’on entend sur la montagne</i> , the hymn (m. 479ff) as merger of nature (m. 3ff; “x”) and man (m. 209ff; “y”)	107
4.2	Elaboration of the head motive in Liszt, <i>Les Préludes</i>	109
4.3	Liszt, <i>Orpheus</i> , mm. 204–215, arr. August Stradal	113

	<i>List of music examples</i>	xi
4.4	Loewe, <i>Mazeppa</i> , mm. 271–314, annotated	116
4.5	Liszt, <i>Mazeppa</i> , mm. 122–129	118
4.6	Liszt, <i>Tasso</i> , mm. 54–61, arr. Th. Forchhammer	121
4.7	Liszt, <i>Tasso</i> , mm. 165–174	122
4.8a	Liszt, <i>Tasso</i> , mm. 6–7, arr. Forchhammer	124
4.8b	Liszt, <i>Tasso</i> , mm. 501–504, arr. Forchhammer	124
4.9	Liszt, <i>Hunnenschlacht</i> , mm. 271–274, arr. Stradal	126
5.1	Liszt, “Dante” Symphony, I, mm. 22–24, arr. August Stradal	132
5.2	Liszt, “Dante” Symphony, I, mm. 630–646, arr. Stradal	133
5.3a	Liszt, “Dante” Symphony, II, final chord progression, first ending	135
5.3b	Liszt, “Dante” Symphony, II, final chord progression, second ending	135
5.4	Tausig, <i>Das Geisterschiff (The Ghost Ship)</i> , mm. 79–92	143
5.5	Tausig, <i>Das Geisterschiff</i> , mm. 99–104	143
5.6	Tausig, <i>Das Geisterschiff</i> , mm. 521–538	144
5.7	Bülow, <i>Nirwana</i> , mm. 1–10	147
5.8	Balakirev, <i>Tamara</i> , mm. 136–139	155
5.9	Balakirev, <i>Tamara</i> , m. 2	156
5.10	Musorgsky, <i>St. John’s Night on Bald Mountain</i> (1867), mm. 109–112	158
6.1	Wagner, <i>Faust</i> Overture, mm. 1–9, arr. Hans von Bülow	168
6.2a	Wagner, <i>Faust</i> Overture, mm. 31–36, arr. Bülow	169
6.2b	Wagner, <i>Faust</i> Overture, mm. 63–66, arr. Bülow	169
6.3	Wagner, <i>Faust</i> Overture, mm. 118–125, arr. Bülow	170
6.4	Wagner, <i>Faust</i> Overture, mm. 148–166, arr. Bülow	171
6.5	Wagner, <i>Faust</i> Overture, mm. 423–447, arr. Bülow	172
6.6	Anton Rubinstein, <i>Faust</i> , mm. 1–2, arr. August Horn, adapted	179
6.7	Rubinstein, <i>Faust</i> , mm. 29–34, arr. Horn, adapted	180
6.8	Rubinstein, <i>Faust</i> , mm. 45–48, arr. Horn	181
6.9	Rubinstein, <i>Faust</i> , mm. 65–68, arr. Horn	181
6.10	Rubinstein, <i>Faust</i> , mm. 190–213, arr. Horn	182
6.11	Rubinstein, <i>Faust</i> , mm. 362–369, arr. Horn, adapted	184
6.12	Rubinstein, <i>Faust</i> , mm. 441–443, arr. Horn, adapted	184
6.13	Mayer, <i>Faust-Ouverture</i> , major themes	186
7.1	Raff, <i>Orchestral-Prelude to Shakespeare’s Macbeth</i> , mm. 26–29	196

xii	<i>List of music examples</i>	
7.2	Raff, <i>Orchestral-Prelude to Shakespeare’s Macbeth</i> , mm. 192–198	197
7.3a	Strauss, <i>Macbeth</i> , mm. 6–18, Macbeth theme	198
7.3b	Strauss, <i>Macbeth</i> , mm. 67–73, Lady Macbeth theme	198
7.4	Strauss, <i>Tod und Verklärung</i> , mm. 306–310	202
7.5	The connection between the “Ideal” and “Childhood” themes in Strauss, <i>Tod und Verklärung</i>	203
7.6	Mendelssohn, “Italian” Symphony, op. 90, III, mm. 55–75, arr. unidentified	207
7.7	Liszt, <i>Der nächtliche Zug</i> , mm. 307–334, arr. Liszt	210
7.8	Schumann, Symphony no. 3, op. 97, V, mm. 99–105, arr. August Horn	211
7.9	Mahler, Symphony no. 1, III, mm. 135–145	213
7.10a	Geisler, <i>Till Eulenspiegel</i> , mm. 9–12	216
7.10b	Geisler, <i>Till Eulenspiegel</i> , mm. 31–34	216
7.11	Anton Rubinstein, <i>Don Quixote</i> , mm. 197–204	220
7.12	Strauss, <i>Don Quixote</i> , mm. 230–233	222
8.1	Liszt, <i>Hungaria</i> , major themes	230
8.2	Smetana, <i>Má vlast</i> , I, mm. 208–222, arr. Karel Šolc	236
8.3	Dvořák, <i>The Noon Witch</i> , some transformations of the mother’s theme	238
8.4a	MacDowell, <i>Lamia</i> , mm. 1–5, arr. MacDowell	241
8.4b	MacDowell, <i>Lamia</i> , mm. 250–256, arr. MacDowell	241
8.5a	Beach, <i>Four Sketches</i> , “Dreaming,” mm. 19–23	243
8.5b	Liszt, <i>Harmonies poétiques et religieuses</i> , “Bénédiction de Dieu dans la solitude,” mm. 18–23	243
8.6	Chadwick, <i>Symphonic Sketches</i> , “Jubilee,” mm. 21–32, strings	246
8.7	Sibelius, <i>Finlandia</i> , mm. 24–38, arr. Sibelius	249
8.8	Sibelius, <i>The Swan of Tuonela</i> , mm. 1–22, reduction and analysis	251
9.1	Saint-Saëns, <i>Phaéton</i> , mm. 45–60	257
9.2	Saint-Saëns, <i>Phaéton</i> , mm. 175–182, arr. A. Benfeld	258
9.3	Saint-Saëns, <i>Phaéton</i> , mm. 123–136, arr. Benfeld	259
9.4	Saint-Saëns, <i>Phaéton</i> , mm. 277–293, arr. Benfeld	261
9.5a	Franck, <i>Les djinns</i> , mm. 1–12	265
9.5b	Franck, <i>Les djinns</i> , mm. 135–138	265

Cambridge University Press
978-1-107-03252-1 - Cambridge Introductions to Music: Program Music
Jonathan Gregor
Frontmatter
[More information](#)

	<i>List of music examples</i>	xiii
9.6	Franck, <i>Les djinns</i> , mm. 353–360	266
9.7	Franck, <i>Lé chasseur maudit</i> , mm. 129–136	268
9.8	Duparc, <i>Lénore</i> , mm. 21–33, arr. Saint-Saëns	270
9.9	D’Indy, <i>La forêt enchantée</i> (<i>The Enchanted Forest</i>), mm. 145–151	273
9.10	D’Indy, <i>La forêt enchantée</i> , mm. 283–298	274
9.11	Ravel, <i>Gaspard de la nuit</i> , “Ondine,” mm. 80–82	278
9.12	Ravel, <i>Gaspard de la nuit</i> , “Le gibet,” mm. 1–7	279

Tables

1.1	Adolf von Henselt’s <i>12 Études caractéristiques</i> , op. 2	page 10
1.2	The subjects of Dittersdorf’s “Ovid” Symphonies	14
1.3	Koczwara, <i>The Battle of Prague</i> , structure and events	22
2.1	Beethoven’s overtures	40
3.1	Berlioz’s <i>Symphonie fantastique</i> : program and permutations of the “idée fixe”	71
3.2	Berlioz, <i>Harold en Italie</i> , “Orgie de brigands,” structure of introduction, mm 1–117	79
3.3	The referential spectrum of Schumann’s piano compositions, opp. 1–23	89
3.4	Schumann, <i>Davidbündlertänze</i> , op. 6, structure	94
4.1	Liszt’s symphonic poems	105
4.2	Some forms of Liszt’s <i>Les Préludes</i>	110
4.3	Compositional chronology of Liszt’s <i>Mazeppa</i>	117
5.1	Selected programmatic works by Liszt’s students	140
6.1	Goethe, <i>Faust I</i> , scenes	165
6.2	Gregoir, <i>Faust (d’après Goethe)</i> , divisions and author descriptions	187
6.3	Recurring motives in Gregoir, <i>Faust (d’après Goethe)</i>	188
6.4	Characters and correspondences in Alkan, “Quasi-Faust”	191
7.1	Raff, <i>Macbeth</i> , structure and principal themes	197
7.2	Strauss, <i>Tod und Verklärung</i> , structure	201
7.3	The metric augmentation of the main melody in Schumann’s Third Symphony, III, mm. 1–7, 24–27, 44–50	208
7.4	Poetic epigraphs in Liszt’s <i>Der nächtliche Zug</i>	209
8.1	The structure of “Jubilee,” from Chadwick, <i>Symphonic Sketches</i>	247
9.1	Saint-Saëns, <i>Phaéton</i> , dimensional structure	260

Cambridge University Press
978-1-107-03252-1 - Cambridge Introductions to Music: Program Music
Jonathan Gregor
Frontmatter
[More information](#)

	<i>List of tables</i>	xv
9.2	Franck’s symphonic poems	264
9.3	Hugo, “Les djinns,” structure and content	264
9.4	Franck, <i>Le chasseur maudit</i> , structure	269
9.5	Duparc, <i>Lénore</i> , structure	272

Acknowledgments

I am grateful to the following people for their advice and expertise: Kathy Abromeit, Aaron Allen, Ben Arnold, David Cannata, Anna Celenza, Zsuzsanna Domokos, Kyle Gould, Sigrun Haude, James Johnson, Adrienne Kaczmarczyk, Helena Kopchick-Spencer, Matthew Gregor, Shay Loya, Evan MacCarthy, Mary Sue Morrow, Rena Mueller, Jordan Newman, Dolores Pesce, Jesse Rodin, Patrick Rucker, Alex Stefaniak, Mark Thomas, and Bob Zierolf.

This project got off the ground thanks to a generous Faculty Research Stipend from the University Research Council, and it concluded with the help of a sabbatical leave granted by Provost Larry Johnson and supported by Dean Peter Landgren. Along the way, the Interlibrary Loan staff at the University of Cincinnati tracked down dozens of hard-to-find sources. Vicki Cooper, Fleur Jones, Rachel Cox, and Janice Baiton made the many moves from idea to finished product painless. I thank all of these individuals for their assistance.

For their unwavering support and constant encouragement, I dedicate this book with love and gratitude to my family, especially Emily, Isaac, and Luke.

Note on the text

- Bar numbers follow critical editions, where available. Otherwise, first editions and other editions close to the composer have been used to establish bar numbering.
- Unless otherwise noted, all translations are by the author.
- In tables and music examples, lower-case and upper-case lettering denote minor and major keys, respectively.
- Composer names are spelled according to entries in the *New Grove Dictionary of Music and Musicians*, ed. Stanley Sadie, 2nd edn. (London: Macmillan, 2001).